# ESPAÑOL

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.

## Descripción general (fig. 1)

A Asa
B Indicador de posición
C Interruptor de encendido/apagado
D Toma para la clavija del aparato
E Microafeitadora
F Peine-guía para el pelo
G Selector de posición
H Recortador de pelo para nariz y orejas
I Recortador de precisión
J Peine-guía de precisión
K Microrrecortador
L Elemento de corte
M Peine-guía para la barba
N Cepillo de limpieza
O Adaptador de corriente
P Clavija del aparato
Q Piloto de carga
R Base

## Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

**Peligro**

- Asegúrese de que el adaptador no se moje.

**Advertencia**

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador y en el propio aparato se corresponde con el voltaje de red local.
- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

**Precaución**

- Utilice y guarde el aparato a una temperatura entre 15 °C y 35 °C.
- Utilice únicamente el adaptador suministrado para cargar el aparato.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No utilice el aparato si alguno de los accesorios o peines-guía está dañado o roto, ya que podría ocasionar lesiones.
- Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.
- Este aparato ha sido diseñado para cortar únicamente el pelo humano y para recortar y arreglar la barba, el bigote, las patillas, el pelo de la nariz, de las orejas y de las cejas de las personas. No lo utilice con otra finalidad.
- No intente nunca recortar las pestañas.
- Si el aparato sufre un cambio brusco de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de utilizarlo.

**Cumplimiento de normas**

- El aparato cumple las normas de seguridad IEC aprobadas internacionalmente, y puede utilizarse de manera segura en el baño o en la ducha, así como lavarse bajo el grifo (fig. 2).
- Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

## Preparación para su uso

### Carga

Cargue el aparato durante al menos 10 horas antes de utilizarlo por primera vez y tras un largo período sin usarlo.
Cuando el aparato está completamente cargado, proporciona un tiempo de funcionamiento sin cable de hasta 35 minutos. No cargue el aparato durante más de 24 horas.
El aparato no funciona conectado a la red.
No puede cargar el aparato en el soporte.

1 Inserte la clavija del aparato en la toma del mismo y enchufe el adaptador a la toma de corriente (fig. 3).
◗ El piloto de carga del adaptador se iluminará para indicar que el aparato se está cargando (fig. 4).

*Nota: El piloto de carga no cambia de color ni se apaga cuando el aparato está completamente cargado.*

### Cómo optimizar la vida útil de la batería recargable

- Desenchufe el adaptador de la toma de corriente cuando la batería esté completamente cargada (tras 10 horas de carga).
- No deje el aparato enchufado a la red durante más de 24 horas.
- Descargue completamente la batería dos veces al año dejando que el motor funcione hasta que se pare. A continuación, recargue completamente la batería.

### Cómo colocar y quitar los accesorios

Todos los accesorios (elemento de corte, recortador de precisión, micro recortador, microafeitadora y recortador de pelo para nariz y orejas) se ponen y se quitan de la misma forma.

1 Para colocar el accesorio, presiónelo sobre el mango (fig. 5).

2 Para quitar el accesorio, tire de él. (fig. 6)

## Cómo cortar el pelo

### Preparación para cortar el pelo

Asegúrese de que el aparato esté totalmente cargado cuando empiece a cortar.
No es posible utilizar el aparato enchufado a la red eléctrica.
Utilice el aparato sólo sobre pelo limpio y seco. No lo utilice sobre el pelo recién lavado.

1 Asegúrese de que la cabeza de la persona a la que va a cortar el pelo está a la altura de su pecho para que pueda ver y acceder con facilidad a todas las zonas de su cabeza.

2 Peine el pelo en la dirección de su crecimiento (fig. 7).

3 Coloque el elemento de corte en el mango (consulte la sección "Cómo colocar y quitar los accesorios" del capítulo "Preparación para su uso").

### Corte de pelo con el peine-guía para el pelo

1 Deslice el peine-guía para el pelo por las ranuras de guía situadas a ambos lados del mango ("clic") (fig. 8).

2 Pulse el selector de posición hacia arriba o hacia abajo para ajustarlo a la posición deseada (fig. 9).
◗ El indicador de posición de la parte posterior del aparato muestra la posición seleccionada. (fig. 10)

La tabla muestra la longitud del pelo después de cortarlo, según las distintas posiciones.
Cuando corte por primera vez, seleccione la posición más alta (9) para familiarizarse con el aparato.

**Posiciones del peine-guía para el pelo**

| Posición | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Longitud del pelo después de cortarlo (mm) | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 |

*Consejo: Anote la posición de longitud de corte que ha utilizado para crear un determinado estilo de corte, como recordatorio para futuras ocasiones.*

3 Encienda el aparato.

4 Desplace el aparato lentamente por el pelo.
- Para cortar de la forma más eficaz, desplace el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del pelo.
- Puesto que todo el pelo no crece en la misma dirección, deberá mover el aparato en distintas direcciones (hacia arriba, hacia abajo o a través) (fig. 11).
- Asegúrese de que la parte plana del peine esté siempre completamente en contacto con el cuero cabelludo, para conseguir un resultado uniforme.
- Haga pasadas que se solapen por toda la cabeza para asegurarse de que corta todo el pelo que tenga que cortar.
- Para conseguir un buen resultado con pelo rizado, escaso o largo, utilice un peine para dirigir el pelo hacia el aparato.

5 Elimine con regularidad el pelo cortado que se haya acumulado en el peine-guía.
Si se ha acumulado mucho pelo en el peine-guía, quite éste del aparato y sople o sacuda el pelo.

### Perfilado sin el peine-guía para el pelo

Puede usar el aparato sin peine-guía para cortar el pelo al ras (0,6 mm) o para perfilar la línea del cuello y la zona de alrededor de las orejas.
Tenga cuidado cuando corte sin el peine-guía, ya que el elemento de corte elimina todo el pelo que toca.

1 Pulse el selector de posición hacia arriba y quite el peine-guía tirando de él. (fig. 12)

2 Antes de comenzar a perfilar la zona de alrededor de las orejas, peine las puntas del pelo sobre las orejas.

3 Cuando perfile el contorno de la zona de las orejas, incline el aparato de forma que sólo un extremo del elemento de corte toque las puntas del pelo (fig. 13).
Corte sólo las puntas del pelo. La línea del pelo debe quedar próxima a la oreja.

4 Para perfilar la línea del cuello y las patillas, dé la vuelta al aparato y haga pasadas hacia abajo (fig. 14).
Mueva el aparato despacio y suavemente. Siga la línea natural del pelo.

### Cómo crear formas con el microrrecortador

Puede utilizar el microrrecortador para crear formas en el cuero cabelludo. Este accesorio corta el pelo al ras (0,6 mm).
Tenga cuidado cuando utilice el microrrecortador, ya que elimina todo el pelo que toca.

1 Coloque el microrrecortador en el mango (consulte la sección "Cómo colocar y quitar los accesorios" del capítulo "Preparación para su uso").

2 Mueva el microrrecortador con cuidado y de forma controlada.
- Para conseguir un buen resultado, mueva el microrrecortador en dirección contraria a la de crecimiento del pelo.
- Asegúrese siempre de que el microrrecortador esté en contacto con la piel.

## Cómo recortar la barba

### Preparación para recortar

Asegúrese de que el aparato esté totalmente cargado antes de empezar a recortar.
No es posible utilizar el aparato enchufado a la red eléctrica.

1 Peine el pelo que va a recortar (barba, bigote, patillas, cejas) con un peine fino.

2 Coloque el elemento de corte en el mango (consulte la sección "Cómo colocar y quitar los accesorios" del capítulo "Preparación para su uso").

### Recorte de barba con el peine-guía para la barba

1 Deslice el peine-guía para la barba por las ranuras de guía situadas a ambos lados del mango ("clic") (fig. 15).

2 Pulse el selector de posición hacia arriba o hacia abajo para ajustarlo a la posición deseada (fig. 16).
◗ El indicador de posición de la parte posterior del aparato muestra la posición seleccionada.

La tabla muestra la longitud del pelo después de recortarlo, según las distintas posiciones.
Cuando recorte por primera vez, seleccione la posición más alta (9) para familiarizarse con el aparato.

**Posiciones del peine-guía para la barba**

| Ajustes | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Longitud del pelo después de recortarlo(mm) | 2 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 |

3 Encienda el aparato.

4 Desplace el aparato lentamente por el pelo (fig. 17).
- Para cortar de la forma más eficaz, mueva el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del pelo.
- Puesto que todo el pelo no crece en la misma dirección, deberá mover el aparato en distintas direcciones (hacia arriba o a través).
- Asegúrese de que la parte plana del peine-guía esté siempre en contacto con la piel, para conseguir un resultado uniforme.

5 Elimine con regularidad el pelo cortado que se haya acumulado en el peine-guía.
Si se ha acumulado mucho pelo en el peine-guía, quite éste del aparato y sople o sacuda el pelo.

### Recorte con la posición "aspecto de barba de dos días"

1 Para obtener un "aspecto de barba de dos días", recorte con el peine-guía para barba en la posición de longitud 1. (fig. 18)

### Recorte de barba sin el peine-guía para la barba

Utilice el recortador de barba sin peine-guía para perfilar la barba y eliminar pelos sueltos.
Si corta sin peine-guía, el resultado es una barba muy corta (0,6 mm).

1 Pulse el selector de posición hacia arriba y quite el peine-guía para la barba tirando de él (fig. 19).

2 Mueva el recortador de barba con cuidado y de forma controlada. Toque la barba ligeramente con el elemento de corte.

### Recorte de barba con el recortador de precisión y el peine-guía de precisión

Utilice el recortador de precisión con el peine-guía de precisión para recortar pequeñas zonas y crear formas de barba sofisticadas.

1 Coloque el recortador de precisión en el mango (consulte la sección "Cómo colocar y quitar los accesorios" del capítulo "Preparación para su uso").

2 Deslice el peine-guía de precisión por las ranuras de guía situadas a ambos lados del mango ("clic") (fig. 20).

3 Pulse el selector de posición hacia arriba o hacia abajo para ajustarlo a la posición deseada. (fig. 21)
◗ El indicador de posición de la parte posterior del aparato muestra la posición seleccionada.

La tabla muestra la longitud del pelo después de recortarlo, según las distintas posiciones.
Cuando recorte por primera vez, seleccione la posición más alta (4) para familiarizarse con el aparato.

**Posiciones del peine-guía de precisión**

| Posición | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|---|
| Longitud del pelo después de recortarlo (mm) | 2 | 4 | 6 | 8 |

### Recorte de barba con el recortador de precisión y sin el peine-guía de precisión

Utilice el recortador de precisión sin el peine-guía de precisión para dar forma al bigote y las patillas, definir los contornos y eliminar pelos sueltos.

1 Pulse el selector de posición hacia arriba y quite el peine-guía de precisión tirando de él (fig. 22).

2 Mantenga el aparato vertical y recorte las zonas deseadas (fig. 23).

### Arreglo del vello facial (pelo de la nariz, orejas y cejas)

#### Recorte del pelo de la nariz

1 Coloque el recortador de pelo para nariz y orejas en el mango (consulte la sección "Cómo colocar y quitar los accesorios" del capítulo "Preparación para su uso").

2 Asegúrese de que tiene limpios los orificios nasales.

3 Encienda el aparato e introduzca la punta del recortador en uno de los orificios nasales. (fig. 24)

No introduzca la punta más de 0,5 cm en el orificio.

4 Mueva lentamente la punta hacia dentro y hacia fuera a la vez que la gira para eliminar el pelo no deseado.
Para reducir el cosquilleo, presione firmemente el lateral de la punta contra la piel.

#### Recorte del pelo de las orejas

1 Coloque el recortador de pelo para nariz y orejas en el mango (consulte la sección "Cómo colocar y quitar los accesorios" del capítulo "Preparación para su uso").

2 Limpie el orificio del oído externo. Asegúrese de que no tiene cera.

3 Encienda el aparato y desplace la punta suavemente alrededor de la oreja para eliminar los pelos que sobresalen por el borde. (fig. 25)

4 Coloque cuidadosamente la punta en el orificio del oído externo. (fig. 26)

No introduzca la punta más de 0,5 cm en el orificio del oído, ya que podría dañar el tímpano.

#### Recorte de cejas con el recortador de precisión y el peine-guía de precisión

Utilice el recortador de precisión y el peine-guía de precisión para recortar todo el pelo de las cejas de manera uniforme.
No recorte las pestañas. No acerque nunca demasiado el aparato a los ojos.

1 Peine las cejas en la dirección de su crecimiento (fig. 27).

2 Coloque el recortador de precisión en el mango (consulte la sección "Cómo colocar y quitar los accesorios" del capítulo "Preparación para su uso").

3 Deslice el peine-guía de precisión por las ranuras de guía situadas a ambos lados del mango ("clic") (fig. 20).

4 Pulse el selector de posición hacia arriba o hacia abajo para ajustarlo a la posición deseada. (fig. 21)
◗ El indicador de posición de la parte posterior del aparato muestra la posición seleccionada.

La tabla muestra la longitud del pelo después de recortarlo, según las distintas posiciones.
Cuando recorte por primera vez, seleccione la posición más alta (4) para familiarizarse con el aparato.

**Posiciones del peine-guía de precisión**

| Posición | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|---|
| Longitud del pelo después de recortarlo (mm) | 2 | 4 | 6 | 8 |

5 Desplace el recortador de precisión por la ceja desde el extremo exterior hacia la base de la nariz. (fig. 28)

### Perfilado de cejas y eliminación de vello facial aislado con el microrrecortador

Utilice el microrrecortador para dar forma a las cejas y definirlas, y para eliminar el vello facial aislado.

No recorte las pestañas. No acerque nunca demasiado el aparato a los ojos.

No se acerque demasiado al espejo cuando utilice el microrrecortador.

1 Coloque el microrrecortador en el mango (consulte la sección "Cómo colocar y quitar los accesorios" del capítulo "Preparación para su uso").

2 Estire la piel del párpado cuando perfile las cejas (fig. 29).

3 Mueva el microrrecortador con cuidado y de forma controlada.
- Mueva siempre el microrrecortador en dirección contraria a la de crecimiento del pelo.
- Asegúrese siempre de que el microrrecortador esté en contacto con la piel.

## Afeitado

### Afeitado con la microafeitadora

Utilice la microafeitadora para crear contornos suaves y bien definidos.
Antes de utilizar la microafeitadora, compruebe que no tenga ningún elemento deteriorado o gastado. Si la lámina o la cuchilla está deteriorada o gastada, no utilice la microafeitadora, ya que podría ocasionarle lesiones. Si la lámina está deteriorada, sustituya la parte superior de la microafeitadora, y si la cuchilla está deteriorada, sustituya el accesorio completo antes de volver a utilizar la microafeitadora.

1 Recorte previamente los contornos que desea afeitar con el elemento de corte sin peine-guía o con el recortador de precisión sin peine-guía.

2 Coloque la microafeitadora en el mango (consulte la sección "Cómo colocar y quitar los accesorios" del capítulo "Preparación para su uso").

3 Presione suavemente la microafeitadora sobre la piel y afeite siguiendo los contornos para eliminar los restos de barba.

No ejerza demasiada presión.

## Limpieza

No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

*Nota: El aparato no necesita lubricación.*
Limpie siempre el aparato después de usarlo.

1 Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la toma de corriente.

2 Quite el peine-guía o accesorio del aparato.

3 Si ha utilizado la microafeitadora, separe la parte superior del cuerpo de la misma (fig. 30).

La lámina de afeitado es muy delicada. Cójala con cuidado. Sustituya la parte superior de la microafeitadora si la lámina de afeitado está dañada.

No limpie la lámina de afeitado con el cepillo, ya que podría dañarla.

4 Sople o sacuda el pelo que se haya acumulado en los accesorios o en los peines-guía.

5 Limpie los accesorios, los peines-guía y el aparato con agua tibia o con el cepillo de limpieza.

6 Limpie el adaptador con el cepillo de limpieza o con un paño seco.

Mantenga el adaptador seco.

## Almacenamiento

Guarde el aparato y los accesorios en el soporte de carga para evitar daños.

## Sustitución

Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro. Los accesorios o peines-guía que estén gastados o deteriorados deben ser sustituidos únicamente por accesorios o peines-guía de repuesto originales de Philips. Podrá adquirir estos accesorios y peines-guía de repuesto, así como adaptadores originales de Philips en su distribuidor Philips o en un centro de servicio autorizado por Philips.
Si tuviera algún problema para obtener un adaptador o accesorios y peines-guía de repuesto para el aparato, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial).

## Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 31).
- La batería recargable incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse del aparato o de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede sacar la batería, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia extraerá las baterías y se deshará de ellas de forma no perjudicial para el medio ambiente. (fig. 32)

### Cómo extraer la batería

Quite la batería sólo cuando esté completamente descargada.

1 Desenchufe el aparato de la red y deje que funcione hasta que el motor se pare.

2 Quite el peine-guía o accesorio del aparato.

3 Quite la parte superior del aparato con la ayuda de un destornillador (fig. 33).

4 Tire de la parte interior del aparato para sacarla (fig. 34).

5 Utilice la punta del destornillador para hacer palanca y sacar la batería (fig. 35).

6 Corte los cables de conexión de la batería con unas tijeras.

No conecte el aparato a la red eléctrica una vez quitada la batería.

## Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

# ITALIANO

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.

## Descrizione generale (fig. 1)

A Impugnatura
B Indicatore di impostazioni
C Interruttore accensione/spegnimento
D Presa per spinotto
E Rasoio Micro
F Pettine regolacapelli
G Selettore delle impostazioni
H Rifinitore per i peli di naso/orecchie
I Rifinitore di precisione
J Pettine di precisione
K Micro rifinitore
L Gruppo lame
M Pettine regolabarba
N Spazzolina per la pulizia
O Adattatore
P Spinotto
Q Spia di ricarica
R Supporto

## Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

**Pericolo**

- Evitate assolutamente il contatto della spina con l'acqua.

**Avvertenza**

- Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sull'adattatore e sull'apparecchio corrisponda a quella locale.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

**Attenzione**

- Utilizzate, ricaricate e riponete l'apparecchio a una temperatura compresa tra 15°C e 35°C.
- Per ricaricare l'apparecchio, utilizzate solo l'adattatore in dotazione.
- Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
- Per evitare il rischio di abrasioni, non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui uno degli accessori o dei pettini sia danneggiato o rotto.
- Prestate particolare attenzione quando utilizzate l'acqua calda: verificate sempre che non sia troppo calda per evitare di scottarvi.
- Questo apparecchio è stato ideato unicamente per tagliare i capelli, e per tagliare e regolare la barba, i baffi, le basette, i peli di naso e orecchie e le sopracciglia degli esseri umani. Non utilizzatelo per altri scopi.
- Non utilizzate l'apparecchio per regolare le ciglia.
- Se l'apparecchio è sottoposto a un forte sbalzo di temperatura, pressione o umidità, attendete 30 minuti prima di utilizzarlo.

**Conformità agli standard**

- L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza IEC approvate a livello internazionale, può essere utilizzato con la massima tranquillità nel bagno, sotto la doccia e può essere pulito sotto l'acqua corrente (fig. 2).
- Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

## Predisposizione dell'apparecchio

### Come ricaricare l'apparecchio

Caricate l'apparecchio per almeno 10 ore prima di utilizzarlo per la prima volta e dopo un lungo periodo di inattività.
Quando l'apparecchio è completamente carico, può funzionare senza alimentazione per un massimo di 35 minuti. Non caricatelo per più di 24 ore.
L'apparecchio non funziona con la spina inserita nella presa.
L'apparecchio non può essere caricato sul supporto.

1 Inserite lo spinotto nella presa interna dell'apparecchio e l'adattatore nella presa di corrente (fig. 3).
◗ Quando l'apparecchio viene ricaricato, si accende la spia di ricarica (fig. 4).

*Nota La spia di ricarica non cambia colore e non si spegne quando l'apparecchio è completamente carico.*

### Osservazioni per ottimizzare la durata della batteria ricaricabile

- Quando la batteria è completamente carica, togliete la spina dell'adattatore dalla presa di corrente (l'operazione di ricarica richiede circa 10 ore).
- Non lasciate l'apparecchio collegato alla presa di corrente per più di 24 ore.
- Due volte all'anno, scaricate completamente la batteria lasciando in funzione il motore fino all'arresto. Quindi ricaricate completamente la batteria.

### Collegamento/scollegamento degli accessori

Tutti gli accessori (blocco lame, rifinitore di precisione, micro rifinitore, micro rasoio e rifinitore per i peli di naso/orecchie) vengono collegati e scollegati nello stesso modo.

1 Per collegare l'accessorio, inserirlo nell'impugnatura (fig. 5).

2 Per scollegare l'accessorio, estrarlo dall'impugnatura. (fig. 6)

## Come tagliare i capelli

### Preparazione del taglio dei capelli

Prima di iniziare a tagliare i capelli, controllate che l'apparecchio sia completamente carico.
Non è possibile far funzionare l'apparecchio tramite l'alimentazione a rete.
Utilizzate l'apparecchio sempre e solo sui capelli asciutti. Non utilizzatelo sui capelli appena lavati.

1 Prima di iniziare a tagliare i capelli, controllate che la testa della persona alla quale volete tagliare i capelli si trovi alla stessa altezza del vostro torace, in modo da poter vedere chiaramente tutta la testa e poter utilizzare l'apparecchio con maggior facilità.

2 Pettinate i capelli nella direzione della crescita (fig. 7).

3 Inserite il blocco lame nell'impugnatura (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").

### Come tagliare i capelli utilizzando il pettine regolacapelli

1 Fate scivolare il pettine regolacapelli nelle scanalature poste su entrambi i lati dell'impugnatura fino a bloccarlo in posizione (fig. 8).

2 Spingete verso l'alto o verso il basso il selettore delle impostazioni per regolare la misura desiderata (fig. 9).
◗ Il selettore delle impostazioni sul retro dell'apparecchio mostra l'impostazione scelta. (fig. 10)

La tabella mostra le varie lunghezze dei capelli tagliati a seconda delle impostazioni.
Se tagliate per la prima volta, iniziate con l'impostazione più alta (9) in modo da acquisire dimestichezza con l'apparecchio.

**Impostazioni del pettine regolacapelli**

| Impostazione | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lunghezza dei capelli dopo il taglio (mm) | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 |

*Consiglio prendete nota delle impostazioni di lunghezza utilizzate per realizzare un determinato taglio in modo da poterle riutilizzare in futuro.*

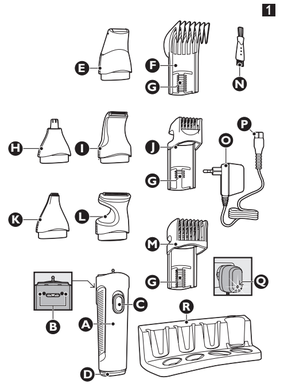
3 Accendete l'apparecchio.

4 Passate l'apparecchio con movimenti lenti.
- Per ottenere un risultato ottimale, utilizzate l'apparecchio in senso opposto rispetto alla crescita dei peli.
- Poiché non tutti i peli crescono dalla stessa parte, è necessario che l'apparecchio segua più direzioni (in alto, in basso o trasversalmente) (fig. 11).
- Controllate che la parte piatta del pettine sia sempre perfettamente a contatto con il cuoio capelluto, per ottenere un risultato uniforme.
- Passate più volte sullo stesso punto in modo da tagliare tutti i capelli della lunghezza desiderata.
- In caso di capelli ricci, radi o lunghi, si consiglia di utilizzare un pettine per avvicinare i capelli all'apparecchio.

5 Rimuovete i capelli tagliati dal pettine regolarmente.
Se sul pettine si è accumulata una quantità eccessiva di peli, estraetelo dall'apparecchio ed eliminate i peli soffiandoli via o scuotendo il pettine.

### Rifinite senza il pettine regolacapelli

Potete utilizzare l'apparecchio senza il pettine per tagliare i capelli molto corti (0,6 mm) o rifinire i contorni della nuca e la zona intorno alle orecchie.
Prestate attenzione quando eseguite la rifinitura senza il pettine poiché il blocco lame taglia tutti i capelli con cui viene a contatto.




1 Spostate il selettore delle impostazioni verso l'alto e sganciate il pettine dall'impugnatura. (fig. 12)

2 Prima di iniziare a rifinire i contorni intorno alle orecchie, pettinate le punte sulle orecchie.

3 Inclinate l'apparecchio in modo che solo un angolo del blocco lame sfiori l'estremità dei capelli quando procedete alla rifinitura della zona attorno alle orecchie (fig. 13).
Tagliare solo le punte dei capelli, definendo il contorno vicino alle orecchie.

4 Per rifinire il contorno della nuca e le basette, ruotate l'apparecchio e passatelo dall'alto verso il basso (fig. 14).
Effettuate movimenti lenti e uniformi seguendo la linea naturale dei capelli.

### Come creare dei disegni utilizzando il micro rifinitore

Il micro rifinitore consente di creare dei disegni tagliando i capelli molto corti (0,6 mm).
Prestate attenzione quando utilizzate il micro rifinitore poiché taglia tutti i capelli con cui viene a contatto.

1 Inserite il micro rifinitore nell'impugnatura (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").

2 Eseguite movimenti attenti e controllati durante l'utilizzo del micro rifinitore.
- Per un buon risultato finale, passate l'apparecchio in senso opposto rispetto alla crescita.
- Assicuratevi che il micro rifinitore sia sempre a contatto con la pelle.

## Rifinitura

### Preparazione delle operazioni di regolazione dei capelli

Prima di iniziare a tagliare i capelli, controllate che l'apparecchio sia completamente carico.
Non è possibile far funzionare l'apparecchio tramite l'alimentazione a rete.

1 Pettinate le parti da regolare (barba, baffi, basette, sopracciglia) con un pettine a denti stretti.

2 Inserite il blocco lame nell'impugnatura (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").

### Regolazione della barba tramite il pettine regolabarba

1 Fate scivolare il pettine regolabarba nelle scanalature poste su entrambi i lati dell'impugnatura fino a bloccarlo in posizione (fig. 15).

2 Spingete verso l'alto o verso il basso il selettore delle impostazioni per regolare la misura desiderata (fig. 16).
◗ Il selettore delle impostazioni sul retro dell'apparecchio mostra l'impostazione scelta.

La tabella mostra le varie lunghezze della barba a seconda delle impostazioni scelte.
Se tagliate per la prima volta, iniziate con l'impostazione più alta (9) in modo da acquisire dimestichezza con l'apparecchio.

**Impostazioni del pettine regolabarba**

| Impostazioni | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lunghezza della barba dopo il taglio(mm) | 2 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 |

3 Accendete l'apparecchio.

4 Passate l'apparecchio con movimenti lenti (fig. 17).
- Per ottenere un risultato ottimale, utilizzate l'apparecchio in senso opposto rispetto alla crescita dei peli.
- Poiché non tutti i peli crescono dalla stessa parte, è necessario che l'apparecchio segua più direzioni (in alto, in basso o trasversalmente).
- Controllate che la parte piatta del pettine sia sempre perfettamente a contatto con la pelle, per ottenere un risultato uniforme.

5 Rimuovete i capelli tagliati dal pettine regolarmente.
Se sul pettine si è accumulata una quantità eccessiva di peli, estraetelo dall'apparecchio ed eliminate i peli soffiandoli via o scuotendo il pettine.

### Come ottenere l'effetto "incolto"

1 Per ottenere l'effetto "incolto", utilizzate il pettine regolabarba impostato sulla lunghezza 1. (fig. 18)

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

QG3193, QG3190

PHILIPS


www.philips.com
100% recycled paper
100% papier recyclé
4203.000.5879.2

### Regolazione della barba senza il pettine regolabarba

Utilizzate il rifinitore barba senza il pettine per rifinire la barba e rimuovere peli singoli.
Il taglio senza il pettine crea l'effetto "incolto" e permette un taglio molto corto (0,6 mm).

1. Spostate il selettore delle impostazioni verso l'alto e sganciate il pettine regolabarba dall'impugnatura (fig. 19).
2. Eseguite movimenti attenti e controllati durante l'utilizzo del regolabarba e sfiorate le parti da tagliare con il blocco lame.

### Regolazione della barba con il rifinitore e il pettine di precisione

Utilizzate il rifinitore di precisione con il pettine di precisione per rifinire aree più piccole e creare tagli della barba particolari.

1. Inserite il rifinitore di precisione nell'impugnatura (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
2. Fate scivolare il pettine di precisione nelle scanalature poste su entrambi i lati dell'impugnatura fino a bloccarlo in posizione (fig. 20).
3. Spingete verso l'alto o verso il basso il selettore delle impostazioni per regolare la misura desiderata. (fig. 21)
   - Il selettore delle impostazioni sul retro dell'apparecchio mostra l'impostazione scelta.

La tabella mostra le varie lunghezze della barba a seconda delle impostazioni scelte.
Se tagliate per la prima volta, iniziate con l'impostazione più alta (4) in modo da acquisire dimestichezza con l'apparecchio.

### Impostazioni del pettine di precisione

| Impostazione | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|---|
| Lunghezza della barba dopo il taglio (mm) | 2 | 4 | 6 | 8 |

### Regolazione della barba con il rifinitore di precisione senza il pettine di precisione

Utilizzate il rifinitore di precisione senza il pettine di precisione per rifinire i baffi e le basette, definire i contorni e tagliare i singoli peli.

1. Spostate il selettore delle impostazioni verso l'alto e sganciate il pettine dall'impugnatura (fig. 22).
2. Tenere l'apparecchio verso l'alto e regolare le aree desiderate (fig. 23).

### Come regolare i peli del viso (naso, orecchie e sopracciglia)

### Come regolare i peli del naso

1. Inserite il rifinitore per i peli di naso/orecchie nell'impugnatura (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
2. Verificate che le narici siano ben pulite.
3. Accendete l'apparecchio e inserite la punta dell'accessorio in una delle narici. (fig. 24)

Non inserite la punta per più di 0,5 cm all'interno del naso.

4. Muovete lentamente la punta dentro e fuori dal naso, ruotandola leggermente per rimuovere i peli indesiderati.

Per ridurre la sensazione di solletico, premete con decisione la parte laterale della punta contro la pelle.

### Come regolare i peli delle orecchie

1. Inserite il rifinitore per i peli di naso/orecchie nell'impugnatura (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
2. Pulite con cura il padiglione auricolare. Verificare che non vi siano tracce di cerume.
3. Accendete l'apparecchio e passate delicatamente la punta attorno all'orecchio, per eliminare i peli superflui. (fig. 25)
4. Inserite delicatamente la punta dell'apparecchio nel padiglione auricolare. (fig. 26)

Non inserite la punta per più di 0,5 cm all'interno dell'orecchio onde evitare di danneggiare il timpano.

### Regolazione delle sopracciglia con il rifinitore e il pettine di precisione

Utilizzate il rifinitore di precisione per rifinire le sopracciglia in maniera uniforme.

Non utilizzate l'apparecchio per regolare le ciglia ed evitate il contatto con gli occhi.

1. Pettinate le sopracciglia nella direzione della crescita (fig. 27).
2. Inserite il rifinitore di precisione nell'impugnatura (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
3. Fate scivolare il pettine di precisione nelle scanalature poste su entrambi i lati dell'impugnatura fino a bloccarlo in posizione (fig. 20).
4. Spingete verso l'alto o verso il basso il selettore delle impostazioni per regolare la misura desiderata. (fig. 21)
   - Il selettore delle impostazioni sul retro dell'apparecchio mostra l'impostazione scelta.

La tabella mostra le varie lunghezze della barba a seconda delle impostazioni scelte.
Se tagliate per la prima volta, iniziate con l'impostazione più alta (4) in modo da acquisire dimestichezza con l'apparecchio.

### Impostazioni del pettine di precisione

| Impostazione | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|---|
| Lunghezza della barba dopo il taglio (mm) | 2 | 4 | 6 | 8 |

5. Passate il rifinitore di precisione sulle sopracciglia andando dall'esterno verso il naso. (fig. 28)

### Contorno delle sopracciglia/rimozione di singoli peli dal viso con il micro rifinitore

Utilizzate il micro rifinitore per rifinire le sopracciglia e rimuovere singoli peli dal viso.

Non utilizzate l'apparecchio per regolare le ciglia ed evitate il contatto con gli occhi.

Non utilizzate il micro rifinitore troppo vicino ad uno specchio.

1. Inserite il micro rifinitore nell'impugnatura (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
2. Quando eseguite il contorno delle sopracciglia, tendete la pelle delle palpebre (fig. 29).
3. Eseguite movimenti attenti e controllati durante l'utilizzo del micro rifinitore.
   - Muovete sempre l'apparecchio in senso opposto rispetto alla crescita.
   - Assicuratevi che il micro rifinitore sia sempre a contatto con la pelle.

### Modalità di depilazione

### Come radersi con il micro rasoio

Utilizzate il micro rasoio per creare contorni lisci e ben definiti.
Prima di iniziare a utilizzare il micro rasoio, controllate che non riporti danni o segni di usura. Se la lamina o il blocco lame è danneggiato o usurato, non utilizzate il micro rasoio per evitare ferite. Se la lamina è danneggiata, sostituite la parte superiore del micro rasoio; se invece è danneggiato il blocco lame, sostituite l'intero accessorio prima di riutilizzare il micro rasoio.

1. Regolate prima i contorni da radere tramite il blocco lame senza il pettine o il rifinitore di precisione senza il relativo pettine.
2. Inserite il micro rasoio nell'impugnatura (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
3. Premete leggermente il micro rasoio sulla pelle e radete i contorni da rifinire.

Non esercitate una pressione eccessiva.

### Pulizia

Non usate aria compressa, prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

*Nota L'apparecchio non necessita di lubrificazione.*
Pulite l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

1. Assicuratevi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa.
2. Rimuovete eventuali pettini e/o accessori dall'apparecchio.
3. Se avete utilizzato il micro rasoio, separate la parte superiore dal corpo (fig. 30).

La lamina di rasatura è molto delicata. Maneggiatela con cura. Se è danneggiata sostituite la parte superiore del micro rasoio.

Non pulite la lamina con la spazzolina fornita, per evitare di danneggiarla.

4. Eliminate i peli accumulati, soffiandoli via o scuotendo gli accessori e/o i pettini.
5. Pulite gli accessori, i pettini e l'apparecchio con acqua tiepida o con la spazzola per la pulizia.
6. Pulite l'adattatore con la spazzola per la pulizia o con un panno asciutto.

Mantenete sempre asciutto l'adattatore.

### Come riporre l'apparecchio

Riponete l'apparecchio e gli accessori nel supporto di ricarica per evitare danneggiamenti.

### Sostituzione

Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
Sostituite gli accessori o i pettini solo con parti di ricambio Philips originali.
Gli accessori, i pettini e gli adattatori sostitutivi Philips possono essere acquistati presso i rivenditori e i centri di assistenza Philips autorizzati.
In caso di difficoltà nel reperire un adattatore o accessori sostitutivi e pettini per l'apparecchio, contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (i numeri di telefono sono reperibili sull'opuscolo della garanzia internazionale).

### Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 31).
- La batteria ricaricabile integrata contiene sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Rimuovete sempre la batteria prima di smaltire l'apparecchio e consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Smaltite la batteria in un apposito centro di raccolta. In caso di difficoltà durante la rimozione della batteria, consegnate l'apparecchio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione della batteria e dello smaltimento dell'apparecchio. (fig. 32)

### Smaltimento delle batterie

Rimuovete le batterie solo se completamente scariche.

1. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo in funzione fino al completo arresto.
2. Rimuovete eventuali pettini e/o accessori dall'apparecchio.
3. Rimuovete la parte superiore dell'apparecchio con un cacciavite (fig. 33).
4. Estraete la parte interna dell'apparecchio (fig. 34).
5. Apritela e togliete la batteria (fig. 35).
6. Tagliate i fili vicino alla batteria con un paio di normali forbici.

Non ricollegate l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver rimosso la batteria.

### Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

## PORTUGUÊS

### Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

### Descrição geral (fig. 1)

A Pega
B Indicador de regulação
C Interruptor ligar/desligar
D Entrada da ficha do aparelho
E Micro-máquina de barbear
F Pente para aparar
G Selector de regulação
H Aparador para o nariz/orelhas
I Aparador de precisão
J Pente de precisão
K Micro aparador
L Acessório de corte
M Pente aparador para a barba
N Escova de limpeza
O Adaptador
P Ficha do aparelho
Q Luz de carga
R Suporte

### Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

#### Perigo

- Certifique-se de que o adaptador não entra em contacto com água.

#### Aviso

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no adaptador e no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

#### Cuidado

- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- Utilize apenas o adaptador fornecido para carregar o aparelho.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- Não utilize o aparelho se algum dos acessórios ou pentes estiver danificado ou partido para evitar magoar-se.
- Tenha cuidado com a água quente. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.
- Este aparelho destina-se unicamente a cortar cabelo humano e a aparar a barba, bigode, patilhas, pêlos do nariz, orelhas e sobrancelhas. Não o utilize para outras finalidades.
- Nunca tente aparar as pestanas.
- Se o aparelho for sujeito a uma mudança significativa de temperatura, pressão ou humidade, deixe o aparelho ambientar-se durante 30 minutos antes de o utilizar.

#### Conformidade com as normas

- O aparelho está em conformidade com as regulamentações de segurança CEI aprovadas internacionalmente; pode ser utilizado de forma segura no banho ou no duche e pode ser lavado à torneira (fig. 2).
- Este aparelho Philips cumpre com todas as normas correspondentes a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado correctamente e de acordo com as instruções fornecidas neste manual do utilizador, o aparelho pode ser utilizado em segurança com base em provas científicas disponíveis actualmente.

### Preparar para a utilização

#### Carregar

Carregue o aparelho durante, pelo menos 10 horas, antes de o utilizar pela primeira vez e após um longo período de interrupção da sua utilização.
Quando o aparelho está completamente carregado, possui uma autonomia sem fios máxima de 35 minutos. Não carregue o aparelho durante mais de 24 horas.
O aparelho não funciona se estiver ligado à corrente. Não é possível carregar o aparelho no suporte.

1. Introduza a ficha do aparelho na tomada do aparelho e introduza o adaptador na tomada eléctrica (fig. 3).
   - A luz de carga do adaptador liga para indicar que o aparelho está a carregar (fig. 4).

*Nota: A luz de carga não muda de cor nem se apaga quando o aparelho está completamente carregado.*

#### Optimização da vida útil da bateria recarregável

- Retire o adaptador da tomada eléctrica quando a bateria estiver completamente carregada (demora cerca de 10 horas).
- Não deixe o aparelho ligado à corrente durante mais de 24 horas.
- Descarregue completamente a bateria duas vezes por ano deixando o motor trabalhar até parar de funcionar. Em seguida, volte a carregar a bateria.

#### Encaixar/desencaixar acessórios

Todos os acessórios (acessório de corte, aparador de precisão, micro aparador, micro máquina de barbear e aparador para o nariz/orelhas) podem ser encaixados e desencaixados da mesma forma.

1. Para encaixar um acessório, coloque-o na pega (fig. 5).
2. Para desencaixar um acessório, retire-o da pega. (fig. 6)

### Cortar o cabelo

#### Preparação para cortar o cabelo

Antes de começar a cortar o cabelo, certifique-se que o aparelho está completamente carregado.
O aparelho não funciona se estiver ligado à corrente.
Utilize apenas o aparelho sobre cabelos limpos e secos. Não utilize o aparelho se tiver acabado de lavar o cabelo.

1. Certifique-se que a cabeça da pessoa a quem vai cortar o cabelo está ao mesmo nível do seu peito. Desta forma, garante que todas as zonas da cabeça estão bem visíveis e ao seu alcance.
2. Penteie o cabelo na direcção do seu crescimento (fig. 7).
3. Coloque o acessório de corte na pega (consulte a secção "Encaixar/desencaixar acessórios" no capítulo "Preparação").

#### Cortar com o pente para aparar

1. Faça deslizar o pente para aparar para as ranhuras de ambos os lados da pega ("clique") (fig. 8).
2. Empurre o selector de regulação para cima ou para baixo para seleccionar a regulação pretendida (fig. 9).
   - O indicador de regulação na parte de trás do aparelho apresenta a regulação seleccionada. (fig. 10)

A tabela indica o comprimento do cabelo depois do corte para cada uma das regulações.
Quando cortar o cabelo pela primeira vez, comece pela regulação mais elevada (9) para se familiarizar com o aparelho.

#### Regulações do pente para aparar

| Regulação | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Comprimento do cabelo depois do corte (mm) | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 |

*Sugestão: Anote as regulações de comprimento que tiver seleccionado para criar certos estilos de corte para se recordar em utilizações futuras.*

3. Ligue o aparelho.
4. Movimente o aparelho suavemente pelo cabelo.
   - Para aparar da forma mais eficaz, mova o aparelho na direcção contrária à do crescimento do cabelo.
   - Uma vez que o cabelo não cresce todo na mesma direcção, terá de movimentar o aparelho em direcções diferentes (para cima, para baixo ou transversalmente) (fig. 11).
   - Certifique-se de que a parte plana do pente está sempre em contacto com o couro cabeludo para obter um resultado uniforme.
   - Faça passagens sobrepostas sobre a cabeça para se certificar de que corta todos os cabelos que precisam de ser cortados.
   - Para obter um bom resultado em cabelos encaracolados, escassos ou compridos, utilize um pente para guiar o cabelo na direcção do aparelho.
5. Remova regularmente os cabelos cortados do pente.

Se se tiverem acumulado muitos pêlos no pente, retire o pente do aparelho e sopre/sacuda o pente para que os pêlos saiam.

#### Contornar sem o pente para aparar

Pode utilizar o aparelho sem o pente para aparar para fazer um corte bem rente à cabeça (0,6 mm) ou para contornar a linha do pescoço e a área à volta das orelhas. Tenha cuidado quanto estiver a aparar sem o pente, uma vez que o acessório de corte corta todos os cabelos em que tocar.

1. Empurre o selector de regulação para cima e retire o pente da pega. (fig. 12)
2. Antes de começar a contornar a linha de cabelo junto às orelhas, penteie as pontas que estiverem sobre as orelhas.
3. Incline o aparelho de modo a que apenas um rebordo do acessório de corte toque nas pontas do cabelo quando estiver a contornar a zona à volta das orelhas (fig. 13).

Corte apenas as pontas. A linha de cabelo deve ficar junto à orelha.

4. Para contornar a linha do pescoço e as patilhas, vire o aparelho e faça passagens de cima para baixo (fig. 14).

Mova o aparelho devagar e suavemente. Siga a linha natural do cabelo.

#### Fazer formas com o micro aparador

Pode utilizar o micro aparador para fazer formas no couro cabeludo. O micro aparador corta o cabelo muito rente à pele (0,6 mm).
Tenha cuidado quando utilizar o micro aparador, uma vez que corta todos os cabelos em que tocar.

1. Coloque o micro aparador na pega (consulte a secção "Encaixar/desencaixar acessórios" no capítulo "Preparação").
2. Faça movimentos cuidadosos e controlados com o micro aparador.
   - Para obter um bom resultado, movimente o aparador na direcção contrária à do crescimento do cabelo.
   - Certifique-se sempre de que o micro aparador está completamente em contacto com a pele.

### Aparar

#### Preparação para aparar

Antes de começar a aparar, certifique-se que o aparelho está completamente carregado.
O aparelho não funciona se estiver ligado à corrente.

1. Penteie os pêlos que pretende aparar (barba, bigode, patilhas, sobrancelhas) com um pente fino.
2. Coloque o acessório de corte na pega (consulte a secção "Encaixar/desencaixar acessórios" no capítulo "Preparação").

#### Aparar a barba com o pente aparador para a barba

1. Faça deslizar o pente aparador para a barba para as ranhuras de ambos os lados da pega ("clique") (fig. 15).
2. Empurre o selector de regulação para cima ou para baixo para seleccionar a regulação pretendida (fig. 16).
   - O indicador de regulação na parte de trás do aparelho apresenta a regulação seleccionada.

A tabela indica o comprimento do pêlo depois de aparar para cada uma das regulações.
Quando aparar pela primeira vez, comece pela definição mais elevada (9) para se familiarizar com o aparelho.

#### Regulações do pente para aparar barba

| Posições | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Comprimento depois de aparar(mm) | 2 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 |

3. Ligue o aparelho.
4. Movimente o aparelho suavemente pelo cabelo (fig. 17).
   - Para aparar da forma mais eficaz, movimente o aparelho na direcção contrária à do crescimento do pêlo.
   - Uma vez que os pêlos não crescem todos na mesma direcção, terá de movimentar o aparelho em direcções diferentes (para cima ou transversalmente).
   - Certifique-se de que a parte plana do pente está sempre em contacto com a pele para obter um resultado uniforme.
5. Remova regularmente os cabelos cortados do pente.

Se se tiverem acumulado muitos pêlos no pente, retire o pente do aparelho e sopre/sacuda o pente para que os pêlos saiam.

#### Aparar com a regulação "barba de dois dias"

1. Para criar um aspecto de "barba de dois dias", utilize o pente aparador para a barba na posição de comprimento 1. (fig. 18)

#### Aparar a barba sem o pente aparador para a barba

Utilize o aparador para a barba sem o pente aparador para a barba para contornar a sua barba e para cortar pêlos isolados.
Se cortar sem o pente irá obter uma barba muito curta (0,6 mm).

1. Empurre o selector de regulação para cima e retire o pente aparador para a barba da pega (fig. 19).
2. Faça movimentos cuidadosos e controlados com o aparador para a barba. Toque os pêlos ao de leve com o acessório de corte.

#### Aparar a barba com o aparador de precisão e com o pente de precisão

Utilize o aparador de precisão com o pente de precisão para aparar áreas mais pequenas e para dar à sua barba um toque pessoal.

1. Coloque o aparador de precisão na pega (consulte a secção "Encaixar/desencaixar acessórios" no capítulo "Preparação").
2. Faça deslizar o pente de precisão para as ranhuras de ambos os lados da pega ("clique") (fig. 20).
3. Empurre o selector de regulação para cima ou para baixo para seleccionar a regulação pretendida. (fig. 21)
   - O indicador de regulação na parte de trás do aparelho apresenta a regulação seleccionada.

A tabela indica o comprimento do pêlo depois de aparar para cada uma das regulações.
Quando aparar pela primeira vez, comece pela definição mais elevada (4) para se familiarizar com o aparelho.

#### Regulações do pente de precisão

| Regulação | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|---|
| Comprimento depois de aparar (mm) | 2 | 4 | 6 | 8 |

#### Aparar a barba com o aparador de precisão sem o pente de precisão

Utilize o aparador de precisão sem o pente de precisão para modelar o bigode e as patilhas, para definir contornos e para cortar pêlos isolados.

1. Empurre o selector de regulação para cima e retire o pente de precisão da pega (fig. 22).
2. Segue no aparelho na vertical e apare as áreas pretendidas (fig. 23).

#### Cortar os pêlos faciais (do nariz, orelhas e sobrancelhas)

#### Cortar os pêlos do nariz

1. Coloque o aparador para o nariz/orelhas na pega (consulte a secção "Encaixar/desencaixar acessórios" no capítulo "Preparação").
2. Certifique-se de que as narinas estão limpas.
3. Ligue o aparelho e introduza a ponta do aparador numa das narinas. (fig. 24)

Não introduza a ponta do acessório mais do que 0,5 cm nas narinas.

4. Movimente lenta e cuidadosamente a ponta para dentro e para fora, rodando-a ao mesmo tempo para cortar os pêlos indesejados.

Para minimizar o efeito de "cócegas", certifique-se de que encosta bem a parte lateral da ponta à pele.

#### Cortar os pêlos dos ouvidos

1. Coloque o aparador para o nariz/orelhas na pega (consulte a secção "Encaixar/desencaixar acessórios" no capítulo "Preparação").
2. Limpe o canal exterior das orelhas. Certifique-se de que as orelhas não têm cera.
3. Ligue o aparelho e movimente suavemente a ponta do acessório à volta das orelhas para cortar os pêlos que saem fora das orelhas. (fig. 25)
4. Introduza cuidadosamente a ponta no canal exterior das orelhas. (fig. 26)

Não introduza a ponta mais do que 0,5 cm no canal das orelhas para não provocar lesões na membrana do tímpano.

#### Aparar as sobrancelhas com o aparador de precisão e com o pente de precisão

Utilize o aparador de precisão com o pente de precisão para obter sobrancelhas com um comprimento uniforme.

Nunca apare as pestanas. Nunca aproxime demasiado o aparador dos olhos.

1. Penteie as sobrancelhas na direcção do seu crescimento (fig. 27).
2. Coloque o aparador de precisão na pega (consulte a secção "Encaixar/desencaixar acessórios" no capítulo "Preparação").
3. Faça deslizar o pente de precisão para as ranhuras de ambos os lados da pega ("clique") (fig. 20).
4. Empurre o selector de regulação para cima ou para baixo para seleccionar a regulação pretendida. (fig. 21)
   - O indicador de regulação na parte de trás do aparelho apresenta a regulação seleccionada.

A tabela indica o comprimento do pêlo depois de aparar para cada uma das regulações.
Quando aparar pela primeira vez, comece pela definição mais elevada (4) para se familiarizar com o aparelho.

#### Regulações do pente de precisão

| Regulação | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|---|
| Comprimento depois de aparar (mm) | 2 | 4 | 6 | 8 |

5. Movimente o aparador de precisão sobre a sobrancelha, da ponta exterior da sobrancelha para a base do nariz. (fig. 28)

#### Contornar as sobrancelhas/cortar pêlos faciais isolados com o micro aparador

Utilize o micro aparador para modelar e definir as sobrancelhas e para remover pêlos faciais isolados

Nunca apare as pestanas. Nunca aproxime demasiado o aparador dos olhos.

Não utilize o micro aparador demasiado próximo de um espelho.

1. Coloque o micro aparador na pega (consulte a secção "Encaixar/desencaixar acessórios" no capítulo "Preparação").
2. Quando contornar as sobrancelhas, estique a pele da pálpebra (fig. 29).
3. Faça movimentos cuidadosos e controlados com o micro aparador.
   - Movimente sempre o micro aparador na direcção oposta à do crescimento do pêlo.
   - Certifique-se sempre de que o micro aparador está completamente em contacto com a pele.

### Barbear

#### Fazer a barba com a micro máquina de barbear

Utilize a micro máquina de barbear para criar contornos suaves e bem definidos.
Antes de utilizar a micro máquina de barbear, verifique sempre se está danificada ou desgastada. Se a lâmina ou a unidade de corte estiverem danificadas ou desgastadas, não utilize a micro máquina de barbear, para evitar ferimentos. Se a lâmina estiver danificada, substitua a parte superior da micro máquina de barbear, e se a unidade de corte estiver danificada, substitua todo o acessório antes de voltar a utilizar a micro máquina de barbear.

1. Com o acessório de corte sem pente ou com o aparador de precisão sem pente, pré-apare o contornos que pretende cortar.
2. Coloque a micro máquina de barbear na pega (consulte a secção "Encaixar/desencaixar acessórios" no capítulo "Preparação").
3. Pressione suavemente a micro máquina de barbear contra a pele e passe-a ao longo das extremidades contornadas para cortar os pêlos mais pequenos.

Não exerça muita força.

### Limpeza

Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

*Nota: O aparelho não precisa de lubrificação.*
Limpe o aparelho após cada utilização.

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado e que a ficha não está na tomada eléctrica.
2. Remova qualquer pente e/ou acessório do aparelho.
3. Se utilizou a micro máquina de barbear, separe a parte superior do resto da estrutura (fig. 30).

A lâmina de corte é muito delicada. Manuseie-a cuidadosamente. Substitua a parte superior da micro máquina de barbear se a lâmina de corte estiver danificada.

Não limpe a lâmina de corte com a escova, uma vez que a pode danificar.

4. Sopre/sacuda os pêlos que se tiverem acumulado nos acessórios e/ou pentes.
5. Limpe os acessórios, os pentes e o aparelho com água morna ou com a escova de limpeza.
6. Limpe o adaptador com a escova de limpeza ou com um pano seco.

Mantenha o adaptador seco.

### Armazenamento

Guarde o aparelho e os acessórios no suporte de carga para evitar danos.

### Substituição

Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo. Substitua apenas os acessórios danificados ou desgastados por acessórios ou pentes de substituição originais da Philips
Os acessórios, pentes e adaptadores de substituição da Philips estão disponíveis em revendedores Philips e em centros de assistência Philips autorizados.
Se tiver dificuldades em encontrar um adaptador ou acessórios/pentes de substituição para o aparelho, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (encontrará o número de telefone no folheto da garantia mundial).

### Meio ambiente

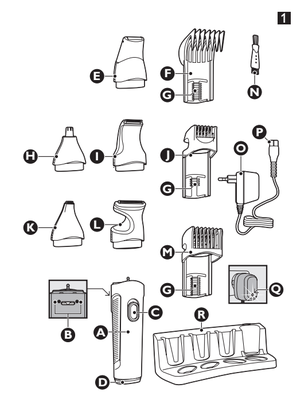
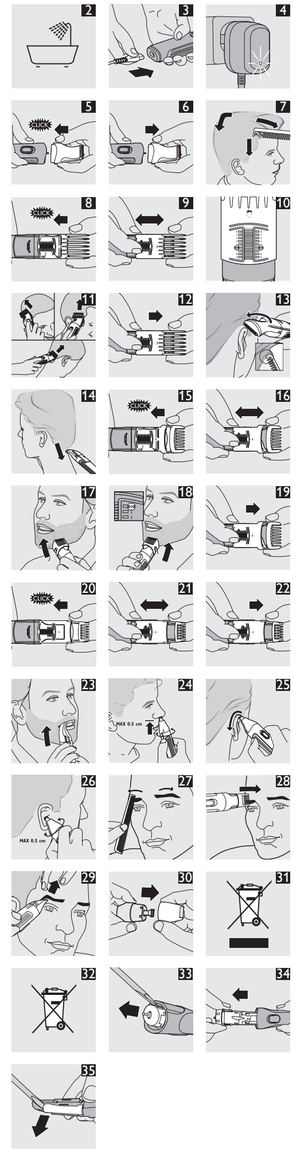
- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 31).
- A bateria recarregável incorporada contém substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre a bateria antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Para eliminar a bateria, coloque-a num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção da bateria, pode também levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover a bateria por si e eliminá-la de forma segura para o ambiente. (fig. 32)

### Eliminação da bateria

A bateria só deve ser retirada depois de completamente vazia.

1. Desligue o aparelho da corrente e deixe-o a trabalhar até o motor parar.
2. Remova qualquer pente e/ou acessório do aparelho.
3. Retire a parte superior do aparelho com uma chave de parafusos (fig. 33).
4. Retire a parte interna do aparelho (fig. 34).
5. Abra a parte interna e retire a bateria (fig. 35).
6. Corte os fios junto à bateria com uma tesoura.

Não volte a ligar o aparelho à corrente depois de ter removido a bateria.

### Garantia e assistência

Se necessitar de reparações, informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor local (pode encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência no seu país, visite o seu representante Philips local.